

First system of musical notation, including treble and bass staves. Chords C, G, and C are indicated below the bass staff.

Second system of musical notation, including treble and bass staves. Chords B, f, B, and c are indicated below the bass staff.

Third system of musical notation, including a treble staff.

1. É - va szí - vem É - va, most é - rik a szil - va.
2. Bár - csak ez a haj - nal so - ká - ig tar - ta - na,
3. Sze - re - lem, sze - re - lem, át - ko - zott gyö - tré - lem.

Éva, my heart, Éva, the plum tree is now ripe.
If only this dawn would last a long time
Love, love, Cursed suffering!

Fourth system of musical notation, including a treble staff.

- Te - rít - ve az al - ja. Fel - sze - djük haj - nal - ra.
hogy a sze - re - lem - nek vé - ge ne sza - kad - na.
Miért nem ter - met - tél volt min - den fa - le - vé - len?

Underneath are spread plums. We will pick them up by dawn.
so that our love would never end!
Why didn't you grow on every leaf?

Fifth system of musical notation, including a treble staff.

4. A-zért jöt-tem i-de ka-ri - káz - ni. Na a ba-bám itt ta - lál-na len - ni.
I came here to do the karikázó. Should my sweetheart be here and

Sixth system of musical notation, including treble and bass staves. Chords c, f, G, c, As, B, and Es are indicated below the bass staff.

Ke-ze lá-ba ki-ta - lál-na tör - ni, né-kem köll-ne ar-ról szá-mot ad - ni.
 should his arms and legs break by any chance, I would be the one responsible.

As B Es f c G c

Abschluß für Str. 4 und Str. 5

As B Es f c G c

5. Mit ér an-nak a le-gény-nek é - le-te, ki-nek min-dig na-drág-zseb-ben a ke-ze?
 What is the worth of a fellow's life who always keeps his hands in his pockets?

Nem me-ri a lá-nyo-kat me - gö-le-lni, mert azt hi-szi, hogy a fe-ne me-ge-szi.
 He is afraid to embrace the girls because he thinks the pox will take him.

6. Pi-ros al-ma be-le - e-sett a sár-ba, be-le - e-sett a sár-os po - cso-lyá-ba.
 A red apple fell into the mud, fell into the muddy puddle.

Pi-ros al-mát ki-ve-szem és meg-mo-som a ba-bá-mat százs-zor is meg - csó-ko-lom.
 I'll take out the red apple and wash it, and kiss my sweetheart a hundred times.

Abschluß für Str. 6

Pi-ros al-mát ki-ve-szem és meg-mo-som a ba-bá-mat százs-zor is meg - csó-ko-lom.

As B Es f c G c